

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 77 (1950)  
**Heft:** 2

**Artikel:** On tot fin  
**Autor:** Montandon, C.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-227191>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### On tof fin

On tsachâo de pè Dzenèva avâi traçi tot on dzo dein lé boû dâo Grô-de-Vau sein arrevâ à tyâ ni onna câille, ni onna lâivra, ni on renâ. Fâo crâire que n'étai pâ bin adrâi ! Quemet l'amâvè bin sè reingordzî, l'étai tot épouâirî de sè fère fôtrè de li pè sa fênnâ et sé z'amî.

Binstou, noutron galliâ s'amîne vè on rio iô onna beinda de canâ fasâi on détertin dâo diâbllio. Ye fâ à on païsan qu'étai tot proutzo :

— Volliâi-vo mè lâissî terî on cou de fusi sù clliâo balé bête ? Vo ballye ceint sou !

— Porquié pâ, Monsu, lai repon l'autro. Noutron tschâo merè, et flâ ! tè fo bâ trâi pourro canâ.

— Bin merî, dit lo païsan, et l'einfatè lé ceint sou dein sa catzetta de jilet.

Tot eincoradzî, lo tsachâo lai fâ :

— Oncora on cou, et vo z'arâi di fran.

— D'acco, repon lo païsan.

Et lo tsachâo déguelhie oncora trâi canâ. Mâ l'autro risai quemet on soûlon âo Contoi ; noutron tschâo sè vîre et lai fâ :

— Dîte-vai, cein vo fâ rein de vâire tote voûtrè bête fêre dinse la bêtetiule ?

— Oh bin, que na ! N'san pâ à mè !...

C. Montandon.

### La boun' iguie de cerise

Et lo tsachâo déguelhie oncora trâi canâ. le temps, de la lière et de l'approfondi.

Dein lou villhio teimps, lâi y'avait à Lutry on menistre que sa pérotze compreniâi Lutry, Savuit, La Crâo et Etzerin (Echerin).

Etzerin l'ire yô on distilâve casi tôtes lè cérises por en fêre na pas don kirch, mâ de l'idie de cerise quement on dit ora. Lou menistre l'amâvè bin on petit verro, l'ire tant bounnâ parce que à la petita machine à distila, l'est meillora. Onna vêprâ lo menistre dit à sa fennâ :

— Je dois aller trouver un de mes paroissiens qui est assez malade à Echerins.

Arrévâ tsî lou vilho, que l'ire assetâ sù lo fornet ein molasse, mâ pas tant malado qu'ie cin. Lo menistre, por l'époinri on bocon, l'in fâ :

— Mon cher paroissien, le moment est venu de vous réconcilier avec Dieu, la fin des temps approche...

Lo paroissien n'a pas zu poire et lâi repond :

— Mâ n'é jamais étâ maû avoué li mé. Suzanne, va queri la botoïlle d'idiéta, mon catare me fâ mau.

Les dou corps sé san accrotzi à l'idiéta que ne restâve qu'on dé, on fond de la botoïlle. A la tombâye de la né, lo menistre fâ dinse :

— Au revoir, monsieur Sostène Pierre-François, à une autre fois.

— Vos pora bin reveni, l'hiver l'est prau grand, que lâi repond loû vilhô.

Quand Suzanne revint à la tsanbra, enpougne la botoïlle, la vouète ein travè et fâ à son hommo :

— L'a bin baissî ton idietta, et ton catar te fâ-te adî mau ?

C'est par la "Qualité"  
que BALLY triomphe  
de la concurrence

Choisissez au



22, Rue du Pont Lausanne  
le soulier moderne et résistant  
aux intempéries hivernales.

A. INAEBNIT